Послесловие.

Пожалуй, напишу немного об аниме. Мне хотелось где-нибудь об этом написать, так что напишу здесь.

В качестве писателя я живу уже больше десяти лет, и, по моим прикидкам, выпустил в свет больше восьмидесяти томов, но «Гримгар из пепла и иллюзий» – первая из моих серий, получившая аниме-экранизацию. Возможно, первая и последняя. Честно говоря, я был наполовину убеждён, что мне вообще не суждено испытать это за всю мою жизнь. И полагал, что такой вопрос никогда не будет меня волновать.

Впрочем, я пробовал представить, каково мне будет, и что я подумаю, если моя работа получит экранизацию. Наверняка буду счастлив, ну и вообще это, как говорят, лакомое предложение. Возможно, буду благодарен, что после скольки-то лет стараний мои заслуги наконец признали. Мой путь не был таким уж простым, и я полагал, что буду весьма тронут.

Но, честно говоря, так же я был уверен, что испытаю противоречивые чувства. Новеллы, по крайней мере для меня, это нечто такое, что я создаю сам от начала и до конца. А теперь моё произведение покинет мои руки. В его создании примут участие другие люди. И у них будет их собственное истолкование, которое они захотят выразить своими средствами. Мне определённо будет непросто.

Наверняка будут моменты когда я подумаю:

«Эй, вы чем думали?»

Или «Нет, нет, всё не так, а вот так».

Или «Что? Да вы же ничего не поняли. А-а, я разозлился. Ну, что поделать. Я ведь взрослый человек. Пусть я пишу новеллы, но всё же остаюсь членом общества. Всё хорошо. Да, да. Я могу просто изобразить, что доволен. Ну, какая разница? Люди ведь стараются. У каждого своё мнение и всё такое. Я переварю это и смогу принять».

Да, я не смог бы утверждать, что не наделён сильным самомнением – но оно, в той или иной степени, есть у всех. Я просто не выказываю его и поступаю разумно. Я ведь взрослый человек.

Но когда началось создание аниме «Гримгар из пепла и иллюзий», я был удивлён. Никаких противоречивых чувств я не испытал.

Фактически, чем больше я встречался с режиссёром Накамурой Рёска, дизайнером Хосой Миеко-сан, продюсерами и остальной командой, чем больше отрывков сценария, набросков и раскадровок мне показывали, тем явственнее я ощущал, что просто предвкушаю выход аниме. Мне с трудом удавалось сдерживать нетерпение.

Я помню, как на первой встрече сказал, что они вольны менять что и как угодно, если это потребуется для адаптации. Для аниме важнее всего быть интересным как аниме, так что я хотел, чтобы команда без лишних сомнений сделала всё, что для этого нужно.

Режиссёр Накамура тут же отверг это. Я помню, как он сказал, что собирается изобразить в аниме историю Харухиро и его друзей точно так же, как это сделано в новелле. Наверное, это немного грубо с моей стороны, но мне вдруг почудилось, что он читал мою новеллу. Структура, образы, детали… Я подумал, что могу полностью на него положиться, как бы нагло это не

звучало.

Но, как выяснилось, я недооценил не только его.

На каждом новом этапе создания аниме я ловил себя на странном ощущении. Откуда все эти люди столько знают про Гримгар? Ну, это ведь я тут автор, так? И, разумеется, я понимаю свою новеллу полностью. Не говоря уже о тех или иных деталях, не попавших в произведение, так что фактически я знаю Гримгар на 120%.

Что это? Эти люди понимают столько же, сколько и я? Как странно. Такое вообще возможно?

Это чувство лишь обострилось, когда меня пригласили на первый сеанс озвучивания. Перед сейю персонажей встал режиссёр Накамура и изложил суть Гримгара в ясных и чётких словах так, как никогда бы не смог я сам.

Мне тоже представилась возможность обратиться к ним, но я, несмотря на то, что являюсь взрослым членом общества, к своему стыду, смог лишь пролепетать какие-то глупости. А потом, наконец, сейю начали исполнять роли.

Исполнять роли? Играть? Нет, нет, там был Харухиро. Харухиро был там собственной персоной. И Манато тоже. Юме, Шихору, Могзо, Бритни, Барбара-сэнсэй и Рэнджи, они стояли передо мной и разговаривали.

И там были гоблины!

Позже я слышал выступление на интернет-радио Шимазаки Нобунаги, игравшего Манато, Комацу Микако, игравшую Юме, Теруй Харуки, игравшей Шихору, и Анзай Чики, игравшей Мэри. И слушая, как они то с вдохновением, то с юмором, то со слезами рассказывают об аниме, я и сам то едва падал со стула от смеха, то едва не плакал. Особенно когда заходила речь о Манато. Учитывая, что он быстро выходит из истории, я, по своему незнанию, думал, что это будет очень тяжёлой ролью.

Но Нобунага был настоящим Манато. Он даже немного похож на него. Я уже некоторое время пишу новеллы, но в тот раз впервые пожелал, чтобы Манато прожил подольше. Видя, как Нобунага исполняет роль Манато, я не мог думать иначе.

Писатели одиноки. В одиночестве – свобода. Ради того, чтобы по-настоящему стать свободным, писатель должен быть один. Так я считаю и не собираюсь это менять. Но тогда, в тот единственный раз, когда я прикоснулся к аниме «Гримгар из пепла и иллюзий», я ощутил, что, возможно, не один. Это придаёт мне сил и дальше быть одному и писать новеллы.

У меня кончается бумага.

Кимуре Ёске, про которого можно, не покривив душой, сказать, что именно он породил Гримгар из пепла и иллюзий, Ширай Эйри-сан, дизайнерам KOMEWORKS, всем, участвовавшим в создании и распространении этой книги, и наконец вам всем, тем, кто держит её в руках, выражаю свою искреннюю благодарность и любовь. И на этом я откладываю своё перо в сторону.

Надеюсь, мы встретимся снова.

Дзюмодзи Ао.

http://tl.rulate.ru/book/94792/3225441